



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 23 april 2021
(OR. en)

7683/21

**Interinstitutionellt ärende:
2020/0355 (NLE)**

**ENV 209
ENT 62
ONU 36**

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende:	Europeiska unionens förslag till beslut i verkställande organet för konventionen om långväga gränsöverskridande luftföroreningar: metod för uppdateringar av tabellerna 2–6 i bilaga II till protokollet angående minskning av förurning, övergödning och marknära ozon till konventionen om långväga gränsöverskridande luftföroreningar (<i>Göteborgsprotokollet</i>), i dess ändrade lydelse från den 4 maj 2012, för att ta hänsyn till ändringar i Europeiska unionens medlemssammansättning
---------	---

EUROPEISKA UNIONENS FÖRSLAG TILL BESLUT I VERKSTÄLLANDE ORGANET
FÖR KONVENTIONEN OM LÅNGVÄGA GRÄNSÖVERSKRIDANDE
LUFTFÖRORENINGAR: METOD FÖR UPPDATERINGAR AV TABELLERNA 2–6
I BILAGA II TILL PROTOKOLLET ANGÅENDE MINSKNING AV FÖRSURNING,
ÖVERGÖDNING OCH MARKNÄRA OZON TILL KONVENTIONEN OM LÅNGVÄGA
GRÄNSÖVERSKRIDANDE LUFTFÖRORENINGAR (*GÖTEBORGS PROTOKOLLET*),
I DESS ÄNDRADE LYDELSE FRÅN DEN 4 MAJ 2012, FÖR ATT TA HÄNSYN TILL
ÄNDRINGAR I EUROPEISKA UNIONENS MEDLEMSSAMMANSÄTTNING

Utkast till beslut om uppdatering av de utgångsvärden för utsläpp och åtaganden om
utsläppsminskning per förorening som fastställs för Europeiska unionen i tabellerna 2–6 i bilaga II
till Göteborgsprotokollet, i dess ändrade lydelse från 2012, för att ta hänsyn till ändringar i
Europeiska unionens medlemssammansättning

VERKSTÄLLANDE ORGANET,

som beaktar att ändringar i Europeiska unionens medlemssammansättning bör återspeglas i dess
utgångsvärden för utsläpp och åtaganden om utsläppsminskning per förorening som fastställs i
tabellerna 2–6 i bilaga II till protokollet angående minskning av försurning, övergödning och
marknära ozon (*Göteborgsprotokollet*) i dess ändrade lydelse från 2012,

som noterar att en metod för att uppdatera utgångsvärdena för utsläpp och åtagandena om utsläppsminskning per förorening, vilken uteslutande bygger på en matematisk beräkning där endast information som redan fastställs i tabellerna 2–6 i bilaga II till Göteborgsprotokollet i dess ändrade lydelse från 2012 används, behöver fastställas för att ta hänsyn till ändringar i Europeiska unionens medlemssammansättning,

som erinrar om att parterna i konventionen vid det 36:e mötet i verkställande organet (ECE/EB.AIR/137) uppmanade Europeiska unionen att överväga hur man kan gå vidare när det gäller möjliga förfaranden för att justera taken i Göteborgsprotokollet för att återspegla Europeiska unionens medlemssammansättning, och noterar att övervägandena i fråga om Europeiska unionens utsläppstak även gäller för Europeiska unionens åtaganden om utsläppsminskning,

som välkomnar ikraftträdandet den 7 oktober 2019 av Göteborgsprotokollet i dess ändrade lydelse från 2012,

1. beslutar, utan att det påverkar artikel 13.1 i Göteborgsprotokollet i dess ändrade lydelse från 2012, att fastställa en metod för uppdatering av utgångsvärdena för utsläpp och åtagandena om utsläppsminskning för 2020 och därefter per förorening, uttryckt som en procentuell minskning från 2005 års nivåer, vilka båda fastställs för Europeiska unionen i tabellerna 2–6 i bilaga II till Göteborgsprotokollet i dess ändrade lydelse från 2012, i händelse av ändringar i Europeiska unionens medlemssammansättning, enligt följande:
- Europeiska unionens utgångsvärde för utsläpp per förorening ska vara summan av utgångsvärdena för utsläpp per förorening för Europeiska unionens medlemsstater, med beaktande av eventuella anslutningar till eller utträden ur Europeiska unionen,
 - Europeiska unionens åtagande om utsläppsminskning per förorening i tabellerna 2–6 i bilaga II till Göteborgsprotokollet i dess ändrade lydelse från 2012 ska beräknas genom att a) på utsläppsnivåerna för 2005 för varje medlemsstat i Europeiska unionen tillämpa minskningsåtagandena för 2020 för den medlemsstaten i Europeiska unionen, vilket resulterar i de minskningar som ska uppnås, i kiloton, b) addera de minskningar som ska uppnås för samtliga medlemsstater i Europeiska unionen i kiloton enligt beräkningen i a, och c) beräkna den procentuella minskningen för Europeiska unionen genom att dividera summan av de minskningar som ska uppnås enligt beräkningen i b med summan av 2005 års utgångsvärden för utsläpp för varje medlemsstat i Europeiska unionen, i kiloton, och multiplicera resultatet med 100,

2. beslutar att Europeiska unionen skriftligen ska meddela utgångsvärdena för utsläpp för 2005 och de uppdaterade åtagandena om utsläppsminskning per förorening, uppdaterade för att ta hänsyn till ändringar i Europeiska unionens medlemssammansättning på grundval av den metod som fastställs i punkt 1 till sekretariatschefen för FN:s ekonomiska kommission för Europa, som ska vidarebefordra de uppdaterade siffrorna, inbegripet de motsvarande beräkningarna, till alla parter i konventionen för kännedom.
